

**‘N NARRATIEF-KRITIESE BENADERING  
AS HERMENEUTIESE RAAMWERK VIR  
‘N VERGELYKENDE STUDIE TUSSEN DIE  
BOEK OF OPENBARING EN  
THE LORD OF THE RINGS**

deur **ELSIE PETRONELLA MEYLAHN**

Voorgelê ter vervulling van die  
vereistes vir die graad

**DOCTOR DIVINITATIS**

In Nuwe Testament  
In die Fakulteit Teologie  
Universiteit van Pretoria  
Studieleier: Prof Dr Jan van der Watt  
April 2005

# Opsomming



Op 12:3 "Daar was `n groot vuurrooi draak..."

## SUMMARY OF STUDY IN ENGLISH

*A narrative critical approach as a hermeneutical framework for a comparative study of the books, Revelation and The Lord of the Rings.*

This study was motivated by a crisis in Biblical hermeneutics within postmodernity. Within postmodernity the Bible is no longer read for various reasons and therefore it has become inaccessible for many people although they own a Bible. The Biblical world is too ‘strange’ and therefore for many people it has lost its relevance to today’s challenges and daily struggles. The problem of interpretation and understanding becomes even more complicated with a book like the Revelation of John where the message is hidden behind culturally and historically conditioned symbols and metaphors. There are numerous interpretations and commentaries available to help explain these books, but through these explanations and interpretations much of the narrative and literary affect of these writings is lost.

There are however books, such as J R R Tolkien’s The Lord of the Rings, which have a tremendous impact on millions of readers throughout the world. Tolkien’s book together with the Revelation of John, have deeply inspired me as books of comfort and strength in times of trial. The questions arose whether these two books can be compared, and secondly, whether a well-loved book like The Lord of the Rings, can be used to help readers to enter the world of a wonderful biblical book like Revelation?

These two questions could not be answered with a simple comparative study, but needed to be asked within a theological hermeneutical framework which led to the hypotheses of this study: It is hermeneutically and theologically justifiable to make use of secondary, non-biblical literature which is comparable in its intent, genre, theological perspective, characters and plot, as a hermeneutical tool with which to elucidate and gain access to primary biblical literature.

It was in the search for an appropriate hermeneutic which is theologically justifiable that I discovered the narrative-critical approach. The search for a hermeneutical

approach which would create the necessary space for a non-biblical literary work to be used to interpret and elucidate a biblical work raised numerous theological questions, such as questions with regards to scriptural authority and the question of the relationship between revelation and scripture. I reflected on this approach theologically with regards to revelation and the authority of Scripture and discovered that this hermeneutical approach is very appropriate within a postmodern context as it aptly responds to the challenges of postmodernity.

The two narratives were described within the narrative-critical approach and then compared with each other using the principle of analogy. It was discovered that these two narratives have enough important similarities with regards to intent, genre, theological perspective, characters and plot, so that the one can be used to illuminate the other.

It is the conclusion of this study that the narrative critical approach is a wonderful hermeneutical tool not only to elucidate biblical books, but also to interpret and understand contexts and identity-forming stories and to bring these stories into dialogue with Scripture with the help of secular and contemporary literature where needed.

### **Sleutel terme:**

Narratief-kritiese hermeneutiek

Postmodernisme

Analogie

Openbaring

Hermeneutiek

Narratief

Skrifgesag

Metafoor

Simbool

Die Boek Openbaring

The Lord of the Rings

## Inhoudsopgawe



## INHOUDSOPGawe

Hoofstuk 1	Motivering vir die studie	1
1. Inleiding tot die studie		1
2. Enkele gedagtes oor die boek ‘The Lord of the Rings’		3
3. Werkswyse		5
Hoofstuk 2	Inleiding tot die tema van die studie	7
1. Hermeneutiese uitdagings en hipotese		7
2. Uiteensetting van die probleem van die studie		9
3. Hermeneutiese skopus van die studie		16
4. Noodsaaklikheid van hermeneutiek		19
5. Ontwikkeling van die narratief-kritiese hermeneutiese benadering		26
5.1 Narratief-kritiese benadering binne sy historiese konteks		26
5.1.1 Die teks (sense)		27
5.1.2 Die outeur		37
5.1.3 Die <i>reference</i>		56
5.1.4 Die interpreteerder/ leser van die teks		79
5.2 Narratief-kritiese benadering		84
5.3 Narratief-kritiese benadering en openbaring		93
5.3.1 Openbaring - `n oorsig oor die dogmatiese ontwikkeling van openbaring		94
5.3.2 Openbaring – die Woord van God in geskiedenis		110
5.3.3 Openbaring as storie		131
5.3.4 Stories en verandering/transformasie		132
5.4 Die narratief-kritiese benadering en Skrifgesag		137
5.4.1 Die Kanon		139
5.4.2 Inspirasie		141
5.4.3 Onfeilbaarheid en foutloosheid		147
5.4.4 Outoriteit en gemeenskap		152
6. Die vertaling van die Skrif in kontemporêre taal		158
7. Die postmoderne uitdaging tot persoonlike/Christelike identiteit		163
8. Samevatting		165
Hoofstuk 3	Narratief-kritiese Benadering	169
1. Narratief		169
2. Genre		169
3. Simbool		172
3.1 Die doel van simbole		172
3.2 Karakter van simbole		173
3.3 Verstaansproblematiek		176
4. Metafoor		178
4.1 Inleidende opmerkings		178
4.2 Die vorming van `n metafoor		179



4.2.3 Konflikanalise in Openbaring	295
4.3 Ruimte	296
5. Plot	297
 Hoofstuk 5              Narratief-kritiese analise van The Lord of the Rings	 299
1. Outeur van The Lord of the Rings	300
1.1 Identiteit van die oueur van The Lord of the Rings	300
1.2 Doel van die oueur	303
2. 'n Sosiale analise van die eerste lesers van The Lord of the Rings	304
2.1 Implisiële leser	305
2.2 Sosio-historiese inligting	305
3. Diskoers	307
3.1 Genre	307
3.1.1 Fantasie	307
3.1.2 The Lord of the Rings - 'n apokaliptiese geskrif?	313
3.1.3 Slotsom oor genre	317
3.2 Teologiese uitgangspunte	318
3.2.1 Dualistiese wêreldbeeld / lig en duisternis	319
3.2.2 Groter mag agter alles	323
3.2.3 Voorsienigheid	327
3.2.4 Oorwinning deur lyding	329
3.2.5 Rol van die lede van die "Fellowship"	335
3.2.6 Hoop	342
3.2.7 Die ironie van die Bose	347
3.2.8 Oorlogmotief	348
3.2.9 'Eucatastrophe'	352
3.2.10 Eskatologiese hoop	354
3.2.11 Die koning kom! en die nuwe stad	356
3.2.12 Die uitbeelding van die Bose in The Lord of the Rings	358
3.3 Simboliek en ironie	374
3.4 Narratiewe elemente	375
4. Storie	375
4.1 Karakters uit The Lord of the Rings	375
4.2 Gebeure	411
4.2.1 Kerngebeure	411
4.2.2 Ordening, tydsduur en frekwensie	414
4.2.3 Oorsaak-en-gevolg	416
4.2.4 Konflikanalise	417
4.3 Ruimte	418
5. Plot	420
	423

Hoofstuk 6 Vergelyking van die twee narratiewe Openba-  
ring en The Lord of the Rings na aanleiding van  
die narratiewe analises

1. Doel van implisiële outeurs	423
2. Implisiële lezers	425
3. Karakters	425
4. Teologiese uitgangspunte	435
5. Samevattend	444
Hoofstuk 7 Konklusie en kritiese refleksie	445
Oorsig oor die proses	445
Bibliografie	453